

1669

A

SCHREIBEN [VOM ZUGER STATTHALTER BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN] AN [DEN LANDAMMANN VON OBWALDEN, WOLFGANG] WIRZ

"J'ay esté recherché [vermutlich durch den sav. Ambassadeuren Benoît II Cize, Baron de Grésy]¹ de vous recommander l'affaire de savoye, Comme a une personne clair voyante, et qui peut assez iuger, que telles nouveutes et obligations, que nous avons pris sur nous, touschant le pays de Vaud [=Beschirmung der Waadt] nous seront a la fin a Charge, et pourront causer des grandes desordres entre nos gents, nos acrestes ne s'estants Jasmais voulu estandre si avant pour plusieurs raisons importantes Je ne suis pas de l'advis qu'on ... [refuse] entierement la protection du dit pays de vaud, aux occasions urgentes, et lorsqu'il s'agira pour le bien et salut de toute la patrie, mais qu'elle ce doibue estandre a une continuation perpetuelle en tous les rencontres qui pourroient arriver, et qui touscheroient en particulier Mess.^{rs} [Schultheiss und Rat] de Berne, et repugneroient a l'alliance de savoye. ce seroit a mon advis aller un peu trop avant. et cela ne pourroit point estre approuvée devant les hauts pouvoirs [hier konkret die Landsgemeinden von Obwalden bzw. Stadt und Amt Zug gemeint], qui ne voudront point assumer un tel fardeau."

"Touschant savoye 1669."

1) s. AH 38/109

Kopie, mit einer Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. - AH 83, 24

1633 September 28., Nancy

A

SCHREIBEN VON [GARDELT. HEINRICH I.] ZURLAUBEN AN AMMANN UND GARDEHPTM. [BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Vous aves a recevoir unne responcé a Contentement de sa Maj^{te} [L u d-w i g XIII.] Et un ambassadeur en breffs [- am 7. April 1634 sollte dann Michel Vialard sein Amt als franz. Ambassador bei den eidg. Orten antreten -] qui nous doibt donner touttes sorte de Contentement. mais Cependant sy ... [?]¹ nous veult né laissé de fairré nos affaires selon mon advis, l'au-

tre Jour sa Maïesté mé dict a l'arivé d'un Courier qué ceux [gemeint Bürgermeister und Rat] de Zurich avoie[n]t demende ... [1000] Chevaulx a [Gustav] H o r n [- dieser war mit seinen schwed. Truppen in den Thurgau eingefallen und gegen die Stadt Konstanz gezogen, worauf die den Thurgau mitreg. V kath. Orte den dortigen, Zürich hörigen Generalwachtmeister Kilian K e s s e l - r i n g der Komplizenschaft bezichtigten -], Et lé Courier dict a la presencé du Roy que ceux de la religion [=neugl. Orte] a l'heur qu'il parloist [=partoist?] seroist declarré Contre les [cantons] Chatoliques, pour En fairre reussir les desins de Horn [- Belagerung und Einnahme von Konstanz -], ce fust le premier soir qué lé Roy Changa a Nancj, laquellé placcé luy a Este rendu Contre l'oppinion de toutte lé monde Et de nous mesmé, la ou son Altesse [der Herzog von Lothringen, C h a r l e s IV] Est Contrainct auïourd[^h] de venir fairré la Cour au roy Et a la reinné [A n n e d' A u t r i c h e] En cesté villé, Et donner la villé En despost au roy 8 ans duranst ou sa Maïesté diendra garnisson fafillante. Et Ceppendanst lé Duc de lorainé recevra ses immunités Et Estats Commé auparvant, qui Est toust cé qué ié vous peuz demender de nouveaux d'icj nouvelle assetz grande Car Nancj unné de bonnes Villes Et la parachevé fortification de ... [?] ² rendu par les petist d'un Cardinall ³, Et yllé[!] qui eust faict parler d'ellé plus que [de] la rochellé [das 1628 vom König den Hugentotten abgenommen worden war], sy sera le Melieur pour nostre guerre ié né le Crois pas, mais la quintessencé est qu'ill fault que vous tachietz de maintenir la Compp^{ie} icj sen [=sans] Contremandement, affin au moing sy la fortuné nous veult d'avoir un refugé icj, nous retourmons a paris dans deux Jours, la ou Je tiendray vostre fils [B e a t J a k o b I. Zurlauben, der damals in Paris Studien oblag] Comme lé mien Et auray soing de vos affaires Come J'esperré qu'en aurez de mien [dabei dürfte Heinrich I. insbesondere an seinen St. Konradshof in Zug gedacht haben] lesquels ié vous reconmende particulièrement a cé Temps Et de retirrer l'arganst faict qu'il pourra avoir tanct du unne qué d'aultre Chossé donct Jé Est desya donné Chargé de vous lé livrer sur vostre promessé, Et Cependant Jé prié Dieu qu'il Vous facé la gracé de remestre la reputation de vieux par vous mains, Et Cependanst Je mé reconmende a Ma bonné merré [Eva Z ü r c h e r] a Vostre femme [Euphemia H o n e g g e r] Et vous Enfans ⁴ Et tous lé verais Suisses ...".

1) *By l'heur nous venlo.*

2) *Fortification de la ville*

- 3) Diese Stelle ist unklar; ev. meinte der Schreiber mit "par les petist d'un Cardinal" "par l'appétit d'un Cardinal"? Uebrigens waren beim Uebergang von Nancy an Frankreich gleich zwei Kardinäle massgeblich beteiligt. Während Nicolas-François Duc de L o r r a i n e diese Kapitulation zu verhindern suchte, unternahm Armand-Jean du Plessis, Duc de R i c h e l i e u, alles um die Stadt an Frankreich anzugliedern, s. Burckhardt/Richelieu III 54f.
- 4) Deren Namen s. Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 863 unter 7.5.

Original, mit Siegel - AH 83, 25

17

1626 November 22., [Abtei] Wettingen

A

SCHREIBEN VON ABT PETER [II. SCHMID] AN HPTM. WOLFGANG SCHMID,
BAAR¹

"So es dir fuoglich, wellest von H. [alt] Aman [K o n r a d III.] Zurlauben erfahren wer sin alhie verlasnen brieff ietz Zinst², kan als dan vom Zinser erfahren werden, ob er ietz 2 Zins schuldig, weist man sich darnach zehalten. Und ob die 10 lb. geltz so im brieff anzogen, auch zuo den 60 gl. geltz gehörig syendt, damit ich die Zins künde inziehen lassen.

So dan wellest unserm bruoder [alt] Aman [von Stadt und Amt Zug, Martin S c h m i d] neben vermeldung Mines gruozes anzeigen, das Her Gotthardt [S c h m i d, Kustos im Stift Zurzach] widerumb von Costanz [dem dortigen Ordinariat?] heimkommen sige alles wol abgangen, sige widerumb in sinem alten stadt ingsetz. Manglet ietz nüdt mehrers weder behouttsamer und wolzehalten".

- (1) Auf der Adresse wird vermerkt, dass dieser Brief bei Abwesenheit des Empfängers an dessen Bruder [alt] Ammann [Martin] Schmid ausgehändigt werden soll.
- 2) Genannter Zins geht auf Konrads III. Bruder, B e a t J a k o b Zurlauben sel., zurück; s. AH 83/179.

Original, mit Siegel - AH 83, 26-27 - Blatt 26^v und 27^r leer